

(PT) Suspensão (continuação):
(EN) Suspension (continuation):
(FR) Suspension (continuation):

(PT) Suspensão – Suporte de fixação + gancho “pigtail”:
(EN) Suspension – Fixing clamps + pigtail hook:
(FR) Suspension – Pince de fixation + tire bouchon:



(PT) Kit: 2 Suspensões com porca rebite + 2 Ganchos “pigtail” M6 + 2 porcas DIN934 M6.
(EN) Kit: 2 Suspensions with rivet nut + 2 Pigtail hook not + 2 nuts DIN934 M6.
(FR) Kit: 2 Suspensions avec écrou rivet + 2 Tire bouchon + 2 écrous DIN934 M6.



(PT) Suspensão – Suporte de fixação + cabo de aço ajustável:
(EN) Suspension – Fixing clamps + height-adjustable:
(FR) Suspension – Pince de fixation + filin de suspension:



(PT) Kit: 2 Suspensões + 2 apertos esféricos + 2 niveladores automáticos + 2 cabos de aço + 2 cones cilíndricos.
(EN) Kit: 2 Suspensions + 2 Spherical clamps + 2 levelers + 2 Steel cables + cylindrical cones.
(FR) Kit: 2 Suspensions + 2 Pincos sphériques + 2 brancards + 2 Filin d'acier + cônes cylindriques.



(PT) Suspensão – Suporte de fixação + gancho de fixação suspensa:
(EN) Suspension – Fixing clamps + hook for wire suspensions:
(FR) Suspension – Pince de fixation + crochet pour suspension:



(PT) Instruções de segurança, instalação e manutenção:

As luminárias devem ser instaladas por pessoal qualificado.

O instalador deve assegurar-se sempre de que cortou a tensão antes de proceder à instalação ou qualquer operação de manutenção.

Avisam-se todos os instaladores, que a proteção eléctrica (terra) das luminárias com reflector de alumínio é assegurada através do fio terra.

Sempre que exista fio terra, este deve ser sempre ligado ao terminal de ligação rápida, só desta forma é possível garantir a segurança eléctrica da luminária.

Qualquer alteração a este equipamento ou aos seus componentes, pode alterar as características de segurança e regulamentares, libertando-se o fabricante de toda e qualquer responsabilidade pelas anomalias causadas.

Notas: Estas instruções servem de apoio à instalação. Deve-se sempre, em todo o caso, seguir as regras técnicas de boa execução das instalações eléctricas. Em caso de dúvida não hesite em contactar o fabricante.

Conservar estas instruções para futuras tarefas de manutenção e desmontagem.

As luminárias são concebidas e fabricadas segundo as seguintes normas e regulamentos: Normas de Segurança EN 60598; Directiva de Baixa Tensão 2014/35/UE; Directiva de Compatibilidade Electromagnética 2014/30/UE; Directiva RoHS 2, restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos 2011/65/UE; Normas de compatibilidade electromagnética IEC 61000-3-2 e EN 55015.

(EN) Safety, maintenance and installation information:

The luminaries must only be installed and put into operation by a qualified electrician.

Work on the luminaire must only be carried out in a tension free state.

All installation technicians are advised that the electrical protection (ground) for lights with an aluminium reflector is ensured through ground line.

Whenever there is a ground line, it should always be connected to the terminal of rapid connection. Only in this way, can the light's electrical protection be ensured.

Any modification in this equipment or their components could change the security and legal characteristics, this way the manufacturer free from responsibility for any anomaly caused.

Notes: These instructions should be your guide to the installation process but in any case, please respect all technical rules of normal electrical installation.

In case of any doubt, please contact the producer. Store these mounting instructions for future maintenance or dismantling.

The luminaries are designed and manufacturing according to norms and regulations: Security – EN 60598; Low Voltage Directive – 2014/35/UE;

According to the requirements of the Electromagnetic Compatibility Directive – 2014/30/UE; Directive RoHS 2, restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment 2011/65/UE; Electromagnetic Compatibility Norms IEC 61000-3-2 and EN 55015.

(FR) Informations de sécurité, installation et maintenance:

Les luminaires doivent être installés par un personnel qualifié.

L'installateur doit s'assurer toujours que couper la tension avant procéder à l'installation ou de maintenance.

Nous avertissons tous les installateurs que la protection électrique (terre) des luminaires avec réflecteur aluminium est assurée par une fil de terre.

Lorsqu'il existe un fil de terre, ce dernier doit toujours être connecté à une borne de raccordement, car c'est la seule manière de garantir la sécurité électrique du luminaire.

Quelque modification à cet équipement ou à ses composants, peut modifier les caractéristiques de sécurité, libérant le fabricant de toute et quelque responsabilité qui puisse causer des problèmes.

Remarque: Ces instructions sont de soutien à l'installation et doivent toujours être en chaque cas suivre les règles techniques de la bonne exécution des installations électriques. En cas de doute s'il vous plaît contactez le fabricant.

Conservar estas instruções de montagem para d'eventuais trabalhos de manutenção ou de desmontagem.

Les luminaires sont conçues et fabriquées selon les normes et réglementations: Sécurité – EN 60598; Directive Bass Tension 2014/35/UE; Directive de Compatibilité Électromagnétique – 2014/30/UE; Directive RoHS 2, restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques 2011/65/UE; Conformément les demandes de Normes IEC 61000-3-2 et EN 55015.



(PT) Cuidado, risco de choque eléctrico | **(EN)** Caution, risk of electric shock | **(FR)** Attention, risque de choc électrique

INDELAGUE SA
Rua da Mina 465 Covão | Zona Industrial EN1 Norte | 3750-792 Trofa
Apartado 106 3754-909
Águeda PORTUGAL
Telefone: (+351) 234 612 310
Fax: (+351) 234 624 058 / (+351) 234 612 319 (Encomendas/Orders)
indelage@indelage.pt | www.indelage.com

INDELAGUE™

HIGH TECH | LIGHTING SOLUTIONS



PT – Instruções de Montagem **EN – Installation Instructions** **FR – Instructions de Montage**

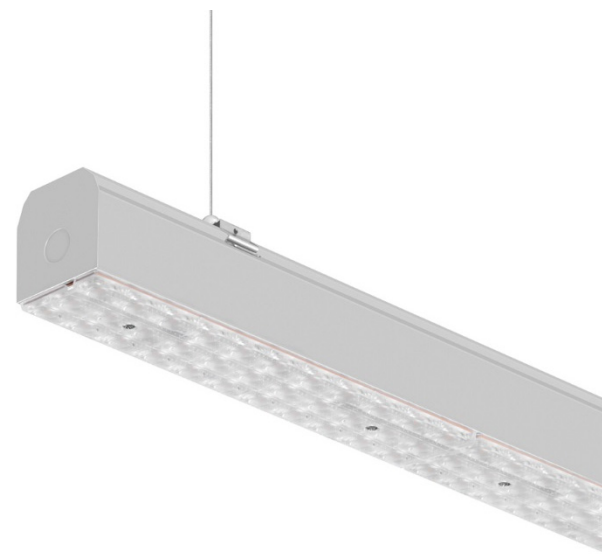
PAS EVO LED

LED

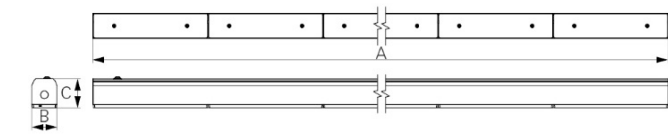


IP 20

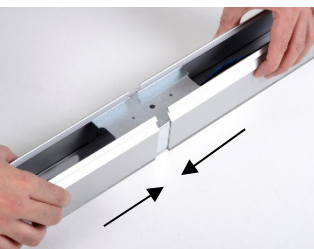
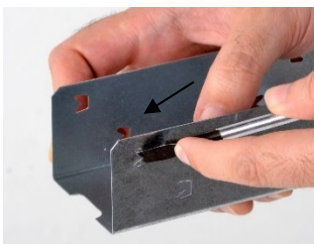
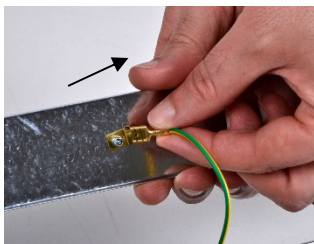
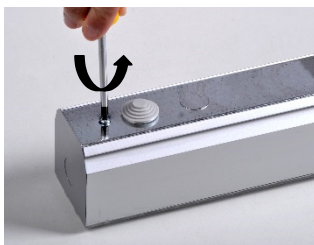
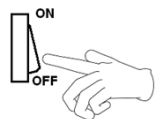
230V/50Hz



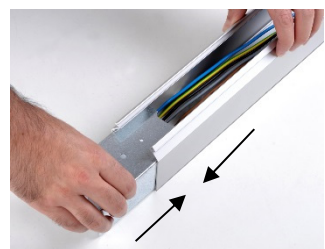
IV320/4



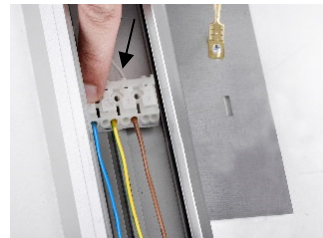
LED	W	AxBxC (mm)
	51	1435x63x73
	61	1435x63x73
	102	2870x63x73
	122	2870x63x73



(PT) Montagem em linha – União
(EN) Assembly line – Union
(FR) Ligne d'assemblage - Union



(PT) Montagem em Linha –
 Electrificação
(EN) Assembly Line -
 Electrification
(FR) Ligne d'assemblage -
 Électrification



(PT) Alimentação da luminária
(EN) Luminary power supply
(FR) Alimentation du luminaire



(PT) O número de perfis electrificados a instalar por linha não deve exceder a potência de 3.340V. Respeitar a fórmula:

$$\text{Número máximo de Perfis electrificados a instalar} \leq \frac{3680}{\text{Potência de cada Perfil}}$$

(EN) The number of electrified profiles to be installed per line should not exceed the power of 3.340V. Respect the formula:

$$\text{Maximum number of profiles electrified to install} \leq \frac{3680}{\text{Power of each Profile}}$$

(FR) Le nr de luminaires par ligne ne doit pas excéder la puissance de 3680. Respecter la formule:

$$\text{Nº max. De luminaires installés} \leq \frac{3680}{\text{Puissance par luminaire}}$$

(PT) Alimentação Eléctrica Standard
(EN) Electric Power Standard
(FR) Alimentation Électrique Standard

L	(PT) Fase / (EN) Phase / (FR) Phase
	(PT) Terra / (EN) Ground / (FR) Terre
N	(PT) Neutro / (EN) Neutral / (FR) Neutre

(PT) Alimentação Eléctrica com kit de Emergência
(EN) Electric Power with Emergence Unit
(FR) Alimentation Électrique avec Kit d'Urgence:

L	PT – Fase / EN – Phase / FR – Phase	} Emergência Emergency Kit d'urgence
	PT – Terra / EN – Ground / FR – Terre	
N	PT – Neutro / EN – Neutral / FR – Neutre	
LE	PT – Fase / EN – Phase / FR – Phase	
NE	PT – Neutro / EN – Neutral / FR – Neutre	

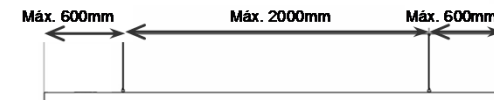
(PT) Alimentação Eléctrica com Regulação
(EN) Electric Power with Regulation
(FR) Alimentation Électrique avec gradation

L	PT – Fase / EN – Phase / FR – Phase
	PT – Terra / EN – Ground / FR – Terre
N	PT – Neutro / EN – Neutral / FR – Neutre

D1	+	(PT) Regulação Fluxo / (EN) Dimmable /
D2	-	(FR) Gradation



(PT) Suspensão:
(EN) Suspension:
(FR) Suspension:



(PT) Suspensão – Suporte de fixação para varão roscado:
(EN) Suspension – Fixing clamps for threaded rod:
(FR) Suspension – Pince de fixation pour tige filetée:



(PT) Kit: 2 Suspensões com porca rebite + 2 porcas DIN934 M6. Nota: varões roscados não incluídos.

(EN) Kit: 2 Suspensions with rivet nut + 2 nuts DIN934 M6. Note: threaded rods not included

(FR) Kit: 2 Suspensions avec écrou rivet + 2 écrous DIN934 M6. Remarque: tiges filetées non inclus.

